New York 市の
外国語調査報告

ニューヨーク市外語調査委員会
ニューヨーク市外語調査委員会
2021年
New York သင်္ချာစိတ်အစားသုံးသူများကို တွေ့ရှိရန် စီလုပ်ခြင်းဖြင့် အရေးကြီးနေသော လုပ်ငန်းများ တွေ့ရှိနိုင်သည်။ အထက်ပါအချက်အချက်ကို လုပ်ငန်းသူကြီးများ ကြည့်ရှုတာ ဗိုလ်ချုပ် နှင့် ဗိုလ်ချုပ်ရေးကြီးများ ကို အဖြစ်သတ်မှတ်သည်။

မီးကြီးအား အောက်ပါအချက်အချက်ကို လိုက်နာမည်များ တွေ့ရှိနိုင်သည်။

- မီးကြီးအား လိုက်နာမည်အဖြစ် 3
- မီးကြီးအား လိုက်နာမည်အဖြစ် 4
- မီးကြီးအား လိုက်နာမည်အဖြစ် 6
- မီးကြီးအား လိုက်နာမည်အဖြစ် 7
- မီးကြီးအား လိုက်နာမည်အဖြစ် 8
- မီးကြီးအား လိုက်နာမည်အဖြစ် 11
- မီးကြီးအား လိုက်နာမည်အဖြစ် 12
- NYS မီးကြီးအား လိုက်နာမည်အဖြစ် 13
COVID-19 Vaccine Incentives

New York COVID-19

COVID-19 vaccine incentives

- Pfizer: ny.gov/GetVaccinated
- vax4nyc.nyc.gov

NYC Test and Trace Corps

- NYC Mobile & Pop-Up: vax4nyc.nyc.gov
- NYC.gov/nycmobilevax

- nyc.gov/homevaccine
- 877-829-4692

Vaccinehound.org

NYC COVID-19

Vaccine Incentives

Other Resources

- GetVaccinated.nyc.gov
- vax4nyc.nyc.gov
- nyc.gov/nycmobilevax
- vax4nyc.nyc.gov
- nyc.gov/homevaccine
- 877-829-4692

NYC Health and Hospitals

COVID-19

Contact Information

- 877-829-4692

Vaccination Locations

- GetVaccinated.nyc.gov
- vax4nyc.nyc.gov
- nyc.gov/nycmobilevax
- vax4nyc.nyc.gov

Visit: ny.gov

COVID-19

Vaccine Incentives

Other Resources

- GetVaccinated.nyc.gov
- vax4nyc.nyc.gov
- nyc.gov/nycmobilevax
- vax4nyc.nyc.gov
- nyc.gov/homevaccine
- 877-829-4692

Vaccinehound.org
The Biden administration (The Biden administration) 

Temporary Protected Status (TPS) for Venezuela, Haiti, Honduras, El Salvador, Iraq, South Sudan, and Nicaragua.

TPS beneficiaries in the United States are:
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.

TPS beneficiaries in the United States are:

- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.

TPS beneficiaries in the United States are:
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.

TPS beneficiaries in the United States are:
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.

TPS beneficiaries in the United States are:
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.

TPS beneficiaries in the United States are:
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.

TPS beneficiaries in the United States are:
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.

TPS beneficiaries in the United States are:
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.

TPS beneficiaries in the United States are:
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.

TPS beneficiaries in the United States are:
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.

TPS beneficiaries in the United States are:
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.

TPS beneficiaries in the United States are:
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.

TPS beneficiaries in the United States are:
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
- TPS beneficiaries in Venezuela, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua.
DACA's 2012 Supreme Court ruling

- Biden-Harris administration overturned the 2020 Trump-era order that prevented some DACA recipients from renewing their status, which was issued by the third Biden administration. The court's decision likely means that the administration will need to re-examine the matter.

- The court ruled that the Trump-era order was unlawful and that the administration must reconsider its actions.

- The court also said that the administration's decision to expand DACA eligibility was not arbitrary or capricious.

- The court noted that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.

- The court said that the administration's decision to expand DACA eligibility was consistent with the statute and that it was not arbitrary or capricious.
NYIC  New York City Department of Education  2021

Excelsior Scholarship

New York Governor’s Office of Homeland Security (Board of Regents) announced in 2021 that Excelsior Scholarship (Regents Exams) was available to students. Excelsior Scholarship covers up to $125,000 of tuition costs. The 2021–22 Excelsior Scholarship application is open for new applicants.

Excelsior Governor’s Scholarship

- SUNY or CUNY students can apply to the Excelsior Scholarship program. The program offers $125,000 in tuition costs for students who complete the application.

- Excelsior students who meet the eligibility requirements can apply for the scholarship. Students who meet the eligibility requirements can apply for the scholarship online.

- The application deadline for the 2021–22 Excelsior Scholarship is November 15, 2021. Students who apply online by November 15, 2021, will be eligible for the scholarship.

- For more information, visit: governor.ny.gov/news/governor-cuomo-announces-excelsior-scholarship-application-open-new-applicants-2021-22

- Students who meet the eligibility requirements can apply for the scholarship online.

NYS DREAM Act

- José Peralta, a Democrat from Queens, announced on November 15, 2021, that the NYS DREAM Act scholarship was available to students. The scholarship covers up to $125,000 in tuition costs for students who meet the eligibility requirements.

- The application deadline for the NYS DREAM Act scholarship is November 15, 2021. Students who apply online by November 15, 2021, will be eligible for the scholarship.

- For more information, visit: hesc.ny.gov/dream
New York City Election

Election 2021

- **Governor & Lieutenant Governor**
  - [www.elections.ny.gov/CountyBoards.html](http://www.elections.ny.gov/CountyBoards.html)

Election Calendar
- August 8, 2021
  - [www.elections.ny.gov/CountyBoards.html](http://www.elections.ny.gov/CountyBoards.html)
- August 26, 2021
  - [www.elections.ny.gov/CountyBoards.html](http://www.elections.ny.gov/CountyBoards.html)
- August 23-32, 2021
  - [www.elections.ny.gov/CountyBoards.html](http://www.elections.ny.gov/CountyBoards.html)

Voter Rights
- [www.elections.ny.gov/VotingRegister.html](http://www.elections.ny.gov/VotingRegister.html)
- [vote.nyc/page/register-vote](http://vote.nyc/page/register-vote)
- [voterreg.dmv.ny.gov/MotorVoter](http://voterreg.dmv.ny.gov/MotorVoter)

Motor Voter
- [www.censussurvey.gov](http://www.censussurvey.gov)
- [www.elections.ny.gov/NYSBOE/elections/TimeOffToVoteFAQ.pdf](http://www.elections.ny.gov/NYSBOE/elections/TimeOffToVoteFAQ.pdf)
NYS Pandemic Small Business Recovery Grant

- Grants totaling $25 million are available to small businesses and not-for-profit organizations in New York State that have been impacted by the COVID-19 pandemic. Funds can be used to cover a variety of expenses, including rent, utilities, payroll, and inventory. The grants range from $2,500 to $250,000.

- Business owners must have had at least $25,000 in revenue in 2019 to qualify for a grant. The application deadline is August 31, 2021.

- To apply, visit nysmallbusinessrecovery.com/partners/county.

COVID-19 Small Business Recovery Program

- Grants are available to small businesses that have experienced at least a 20% decrease in revenue due to COVID-19. The grants can be used to cover expenses such as rent, utilities, and payroll.

- Grants range from $5,000 to $50,000, and the application deadline is August 31, 2021.

- For more information, visit nysmallbusinessrecovery.com/partners/county.
February 2021, New York Governor Andrew Cuomo signed into law approving the creation of the New York State Excluded Workers Relief Fund (NYS Excluded Workers Fund).

This fund was created to address the economic impacts of the COVID-19 pandemic on workers who were deemed ineligible or excluded from unemployment insurance benefits. The aim was to provide financial assistance to those who lost their jobs due to the pandemic and had difficulty finding new employment.

Here are some highlights of the fund:

- **New York Excluded Workers Fund:**
  - **Total Funding:** $15,600
  - **Eligibility Criteria:**
    - Individuals who lost their jobs due to the pandemic and had difficulty finding new employment
    - Individuals who were ineligible or excluded from unemployment insurance benefits

- **Benefits Provided:**
  - **Direct Cash Assistance:**
    - Up to $2,100
  - **Additional Benefits:**
    - Up to $15,600
    - Assistance with childcare and other expenses

- **Eligibility:**
  - Individuals who lost their jobs due to the pandemic and had difficulty finding new employment

- **Application Process:**
  - Online application available at [fundexcludedworkers.org](http://fundexcludedworkers.org)

- **Contact Information:**
  - New York State Department of Labor
  - Phone: 1-866-952-1112

- **Website:**
  - [fundexcludedworkers.org](http://fundexcludedworkers.org)

NYC  New York  Governor Andrew Cuomo  Signed into Law  February 2021
Unemployment Insurance

- Unemployment Insurance (UI) is an important social benefit launched in the latest emergency to help those who lose their job due to COVID-19.

- During the COVID-19 pandemic, UI benefits are implemented for those who lose their job due to the virus. UI benefits are available for up to 39 weeks, subject to eligibility criteria.

- UI benefits can be applied for by visiting the New York state website, NY.gov, and entering your state ID number. Applications can also be directed to the Department of Labor.

- To apply for UI benefits, visit the New York state website, NY.gov, and enter your state ID number. Applications can also be directed to the Department of Labor by calling 1-888-209-6124.

- UI benefits are available for up to 39 weeks, subject to eligibility criteria.

- UI benefits can be applied for by visiting the New York state website, NY.gov, and entering your state ID number. Applications can also be directed to the Department of Labor.

- To apply for UI benefits, visit the New York state website, NY.gov, and enter your state ID number. Applications can also be directed to the Department of Labor by calling 1-888-209-6124.

- UI benefits are available for up to 39 weeks, subject to eligibility criteria.
ICE Enforcement

ICE is an agency of the United States Department of Homeland Security that enforces federal immigration laws.

ICE works within the federal immigration enforcement system to uphold national security and public safety by identifying and removing illegal aliens, apprehending immigration violators, and performing immigration law enforcement functions.

ICE also investigates and prosecutes immigration and customs violations, including those related to national security, public safety, and national economic security.

ICE works closely with federal, state, and local law enforcement partners to ensure the safety and security of the United States.

For more information, please visit the ICE website at www.ice.gov.

New York State Attorney General's Office

The New York State Attorney General's Office is responsible for enforcing state laws and protecting the people of New York State.

The Attorney General's Office investigates and prosecutes criminal and administrative cases, provides legal advice to state agencies, and represents New York in legal matters.

New York State Bar Association

The New York State Bar Association is the professional association of lawyers in New York State.

The Bar Association provides a forum for lawyers to discuss issues of mutual concern, promotes the rule of law, and advocates for the interests of the legal profession.

For more information, please visit the Bar Association's website at www.nysba.org.

1-800-566-7636

11
Governor Cuomo announced an interagency Hate Crimes Task Force (Hate Crimes Task Force) to address the rise in hate crimes statewide. Governor Cuomo has ordered the Division of Human Rights to conduct a comprehensive review of hate crimes incidents statewide in New York City.

For assistance, contact the New York City Hate Crime Bureau at 1-866-689-4357. For more information, visit www.nyc.gov/chrcrime or www.suffolkcountyny.gov/crime.

In addition, the City has established a Safe Horizon Victim Assistance Program, which can be reached at 1-888-392-3644.

For more information, visit www.nyc.gov/chrcrime or www.suffolkcountyny.gov/crime.
NYS Department of Labor

- Booklet - NYS COVID-19 unemployment resources
- Booklet - NYS COVID-19 financial resources
- Booklet - NYS COVID-19 small business resources

NYS Department of Health

- Booklet - NYS COVID-19 unemployment resources
- Booklet - NYS COVID-19 financial resources
- Booklet - NYS COVID-19 small business resources

NYS Office of Mental Health

- Booklet - NYS COVID-19 unemployment resources
- Booklet - NYS COVID-19 financial resources
- Booklet - NYS COVID-19 small business resources

NYC COVID-19

- Booklet - NYC COVID-19 resources
- Booklet - NYC COVID-19 small business resources
New York Immigration Coalition
131 W 33rd St, Ste 610
New York, NY 10001
212 627 2227
nyic.org